

حوار في فضاء المدى الثقافي:

# فالح عبد الجبار: العراقيون وإشكالية الدولة والثقافة؟

علي المالكي  
صفيد الصافي

هذه الأوجه التي تتضمنها كلمة (العصرية) (الحديثة) لعت الدولة، تجعل الدولة مسؤولة عن الخدمات (كالتعليم وتوفير شروط نمو الإنتاج، التجارة الحديثة، نظام المصارف، مؤسسات التعليم) وهذه كلها لا تقوم بدون المعارف الحديثة التي ندعوها (ثقافة). فهي مجموعة المعارف والعلوم وهي الثقافة الحديثة.

هناك صيغتان للعلاقة بين الدولة والثقافة، الأولى هي صيغة الهيمنة، هيمنة الدولة على وسائل الثقافة، ومنجي الثقافة والصيغة الثانية هي أن تكون مؤسسات إنتاج الثقافة ومنتجها مستقلين عن الدولة، وجزء من القوى الاجتماعية الفاعلة التي تصوغ الدولة. ولكن الثقافة الحديثة التي تلازم الدولة الحديثة حتى تقوم بهذا الدور بحاجة إلى شرطين، الأول انتصارها على الثقافة التقليدية بما فيها من خرافة وجهل، أما الشرط الثاني فهو تحررها من سيطرة الدولة، الوضع في العراق -براي- هو أن الثقافة الحديثة خرجت من أسر الدولة، لكنها وقعت في قبضة الثقافة التقليدية، لتتزعج النسيج المدني، الثقافة الآن بحاجة لأن تنجو بنفسها لكي يكون لها دور ثان، وما زالت مؤسسات الثقافة ضعيفة والوضع مؤلم، والسؤال مؤلم.

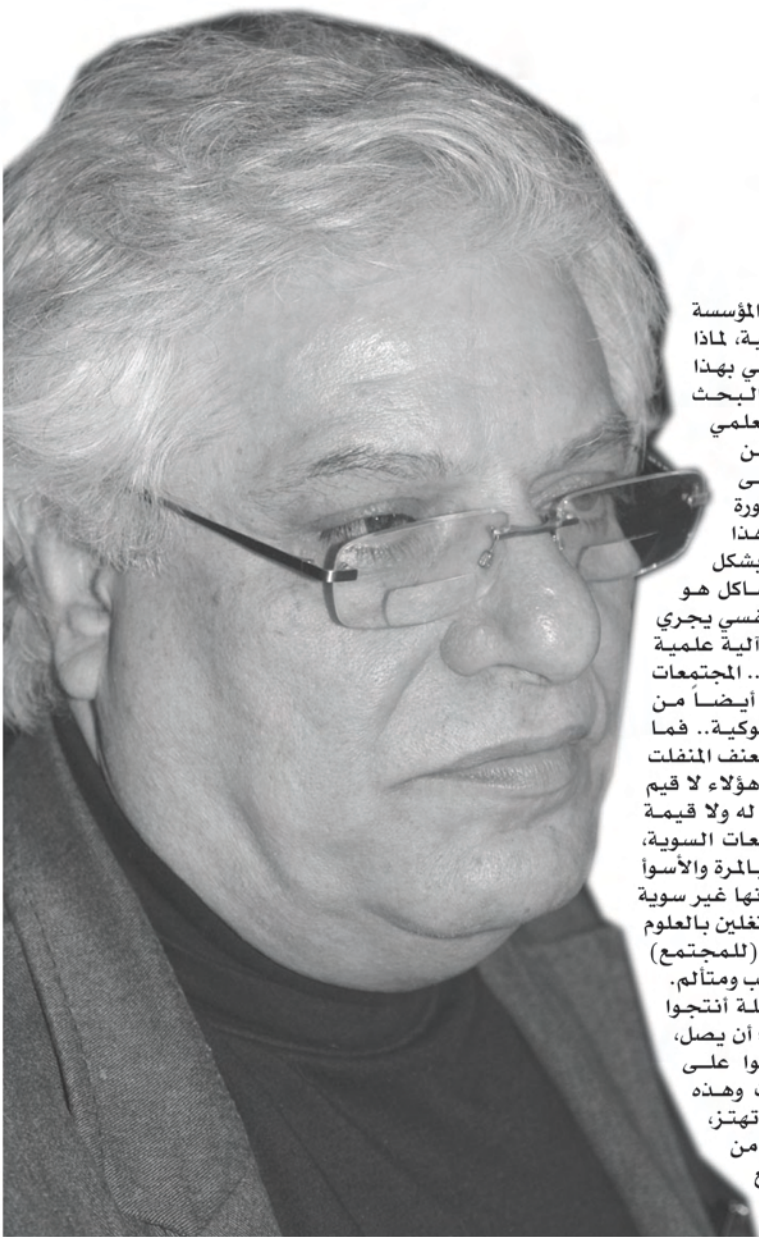
وما هو تصوركم للعلاقة بين المثقف والسياسي؟

- على السياسي أن يدير الدولة بأقل

يواجه المثقفون العراقيون معضلة السياسة الثقافية، أو الدولة والثقافة، أو ثنائية السياسي -المثقف والأزمة بينهما، ووجدنا من المناسب أن يواجه المثقف العراقي إشكالية الدولة والثقافة خلال فضاء الحرية الذي أتاحة أسبوع المدى الثقافي، وقد قدمت أوراقا عديدة للأستاذ بهذا الشأن، وهكذا كان الحوار الثقافي لحظة في مواجهة المثقف العراقي لإشكالية الدولة والثقافة، ولعل الأستاذ الدكتور فالح عبد الجبار من خيرة نماذج المثقفين الذين بإمكانهم التصدي لهذه الإشكالية وتقديم تصوراتهم عنها.

كيف تنظرون في موضوع الثقافة في الدولة العصرية؟

- عندما نقول دولة عصرية، والدولة بذاتها جهاز قسر (جيش، جهاز إداري... الخ) وهي مهام تقتضي أن الكيان (الدولة) عليه أن يتوفر على وسائل قسر كافية ويمارسها؛ عندما نضيف (العصرية) على مفهوم الدولة، فهذا يجعل من الدولة قائمة على أسس أخرى خارج القسر، وهي القانون، فكرة القانون، فكرة المواطنة، أن يكون الإنسان مواطناً بصرف النظر عن دينه وجنسه وقوميته، فكرة المساواة والانتماء إلى وطن، فكرة التكافل والتعاون الاجتماعي، فكرة أن الدول مفضضة من الناس، أي فكرة الشرعية،



عليها طلب لذا أكرر القول: إن الوضع محزن ومؤلم.

وهذه اللحظة يمكن أن نتجاوزها ولكننا بحاجة إلى وقت.

وما الدور الوظيفي للعلوم السلوكية استناداً لمفهوم ديمقراطية الثقافة؟

- ديمقراطية الثقافة تعني أن الإنتاج الثقافي ومنتج الثقافة تتوفر لهم شروط تتمثل بحرية الإنتاج وتعدد الآراء وحرية تدفق المعلومات وتداولها وحرية الضمير والمعتقد، وهذه كلها هي مقومات ما نسميه بديمقراطية الثقافة، وهي مزيج من شروط قيمة واجتماعية.

أما ثقافة الديمقراطية فتعني القبول بالديمقراطية كمبدأ أسمى وهي تقوم على التداول السلمي للسلطة عبر الانتخابات حرية التجمع والتظاهر والتعبير والتعددية السياسية والحزبية، وهذه تتطلب وجود منظومة قيم تترسخ في وعي الناس عبر تكرار الممارسة فتحثج إلى مؤسسات تحمي الحقوق التي يمكن أن تصادر بسهولة، كما نحتاج إلى مؤسسات تلزمن بالواجبات المترتبة عليها مثلاً القبول بالحكومة المنتخبة والتصدي لها بوسائل النقد، على نحو الانتخابات والإعلام الوسائل السلمية الحضارية فلذلك هناك تداخل بين الاثنين، وعناصر مشتركة بين المفهومين.

لا بد من مؤسسات تبني فيها هذه العلوم فيها أساتذة وباحثون ووسائل، وبدون هذا (المؤسسة) لا قيمة له، وهو

تلكه وحتى يصل إلى موقعه فإنه بحاجة إلى جماهير وإعلام بسيط وهذه الأمور تخلق له مصالحة قد تتقاطع مع الثقافة بذاته، المثقف بحاجة لحرية التعبير والبحث العميق بدلاً من التبسيط الساذج، المثقف والسياسي في أحيان غير قليلة هما على طريقتين رغم وجود بعض المشتركات في الوضع العراقي الخاص، الدولة مالكة للثروة الأساسية في البلد وهي النفط، والثقافة بحاجة إلى سوق والسوق معدوم في العراق ولذلك تصبغ الرعاية المالية للثقافة مسألة حياة أو موت للثقافة ومنتجها، وهذا كعب أخيل للثقافة مثلما هو للسياسة؛ السياسي لا يقوم بغواية استغلال المعلوماتية، الأساتذة، الأطباء... الخ) الهيمنة عليهم، والمثقف يجد صعوبة في مقاومة غواية الحصول على دعم مادي أو راتب جيد أو تمويل صناعة فلم، وإلى أن ينشأ سوق مستهلك لمنتجات الثقافة ويديم الحاجة إليها، والمنتجات الثقافية حتى ذلك الحين ستظل نسبة كبيرة منها خارج سوق العمل، وهناك استثناءات (خبراء المعلوماتية، الأساتذة، الأطباء... الخ) عليهم طلب لا بأس به، أما الأدباء والمترجمين والمشتغلين بالعلوم النظرية وخصوصاً (الإنسانيات فالطلب عليهم ضعيف أو معدوم، وهذا بمقابل تزايد الطلب على اصناف من المسرات (المغنين، الفنانين، لاعبي كرة القدم... الخ)، حتى خدمات الثقافة التقليدية

## بزجي كورد بزجي كوردستان

نتنكر لنرى أهلنا وأصدقائنا، وكان اقتراحه سؤالا لم أحب عليه، وقديماً قال المتنبي: وكثير من السؤال اشتياق وكثير من رده تعليل

وإذا ذهلت مرتين، فأما الذهول الأول فهو هذا العمران الهائل، ومن آياته أنني أكتب الآن في فندق الشيراتون، ولم يكن سنة ٢٠٠٠ قائماً.

شيرتون وجهه امرأة عروس ليلة زفافها، أو جلاء عروس كردية صقيل كأجمل ما يكون الصقال، أنيق كأصدق ما تكون الأناقة. وتذاعت إلى ذهني واجهات فندق المنصور، وأخيه فلسطين في بغداد التي أصابها الجدي الأعمى في بغداد فلم يترك لها وحنة سالمة من دون حفرة. وأترك لك الموازنة.



محمد حسين الأعرجي

أما تمثال الجواهرري الذي نصب في شبه صحراء فهو الآن يشمخ في حديقة باذخة الأناقة في خضرتها وزهورها، بحيث كاد يضيع التمثال في تلافيفها.

وأما الذهول الثاني فهو هذا الأمن الأيمن المطمن في إقليم كردستان حتى لكأنك حين تنتقل إليه من بغداد قد انتقلت إلى بلد آخر غير العراق!!

وتستدعيني هذه الحال أن أتذكر السيارات المفضخة، والعبوات الناصة التي ابتلي بها بيتي في بغداد ثلاث مرات، وستر الله عليه برمته إلا زجاج نوافذه، على حين استشهد من العراقيين ألوف بهذه السيارات وتلك العبوات، تستدعيني أن أقول:

إنه إذا كان إقليم كردستان جزءاً من العراق فلماذا لا نتقدي به، ونحن نرفع شعار: عراق ديمقراطي فدرالي موحد؟ لماذا!!

وسنرجع إلى مسألة البيضة والدجاجة أعني: الإعمار والإرهاب في العراق، وسيستفاد المتفائلون، ويتشام المتشائمون، بتكليف رئيس وزراء جديد، ولن يهمني ذلك في قليل ولا كثير؛ سماء اليوم مثل سماء أمسي وما زادت علواً وارتفاعاً

ليست هذه المرة الأولى التي أزور فيها كردستان، فقد زرتها بدعوة كريمة منها سنة ٢٠٠٠، وكنت في مغازي بيولنده، وأقامت فيها مدة سنة ٢٠٠٥، وما أنذا فيها الآن أحضر أسبوع المدى الثقافي.

وأشهد أنني ذهلت مرتين في زيارتها، أقول: مرتين، وتعمدت ألا أذكر الأولى التي قبلها؛ فقد كانت الأولى مدعاة مشاعر لا أعرف كيف أصفها؛ ومشاعر يشتم بعض فيها بعضاً، ويعانق جزء منها جزءه الآخر.

وكل ما أتذكره الآن عن زيارة سنة ٢٠٠٠ في العراق كريمة من أرباب الصديق العزيز الأستاذ زهير الجزائري -ونحن في قارب نمخر به نهر الخابور -قد غمس يده فيه، واغترف منه غرفة غسل بها وجهه، وخلل لحيته، ومما أتذكره أن اقترح على الصديق الحميم الشاعر محمد سعيد الصكار، وقد رأى لوحة مرور تؤدي إلى الموصل، أن نזור هويتين، وأن

## آراء المشاركين في أسبوع المدى الثقافي



الفريد سمعان



زهاير الأعرجي

على دعم من الحكومة، ولكن ما قامت به مؤسسة المدى في أسبوعها الثقافي هو تحقيق أحد أهدافي الكبيرة جداً في إنشاء هذا المشروع.

إن هذا المدى المفتوح الذي انطلق في الأسبوع الثقافي لختلف المثقفين وبمختلف اتجاهاتهم فرصة للالتقاء والتجمع، وكذلك الالتقاء بالمثقف العربي الذي أصبح الكثيرون منهم مترجمين على الواقع العراقي، بل إن المثقف العربي بات صامتاً كصمت الجدران والحجر، ولكننا اليوم نسمع صوت المثقف العربي الحر الشريف وهو يتكلم عن الجرح العراقي والثقافة العراقية بحرص وهذا يدل على أن هناك سوء فهم عميق للنظام السابق الذي ركز على سببه وتغطيته المهوم العراقي.

هذا الأسبوع هو اللبنة الحقيقية لتأسيس ثقافة ناهضة، ثقافة تنويرية، ثقافة تنظر إلى الآخر بعين الود والشفافية لا أن تقصيه، الآن أنا أشعر أن العلمانيين هم الأكثرية في هذا الأسبوع، لذلك لا أريد من هذا التجمع الكبير أن يقصي الإسلامي، إن الإسلام الموجود هنا هو إسلامي مفتوح متجاوز وهو يعترف بالأخر ويؤمن به من أجل بناء ثقافة فعالة ومشتركة من جميع

المثقف بشكل خاص.

توفيقاً للتعميمية مسؤولة الملحق الأدبي فيينا جويدة الصدام

أسبوع ترعاه لأول مرة في تاريخ الثقافة العراقية مؤسسة ثقافية مدنية، طموحه لتأسيس مشروع مدني حر للثقافة العراقية قادر على التعبير عن تجليات المرحلة الجديدة وديمومة الخطوات العملية للنهوض بالواقع الثقافي ودور المثقف في المجتمع دون التعكز على السلطة الأبوية للحكومة ومؤسساتها وقادرة أيضاً على المضي قدماً دون الالتفات إلى المهيمن الحكومي.

الروائي هيد المصنار

ونحن في اليوم الثالث نشاهد أن المثقفين مستعدون لمناقشة الأمور التي طرحت في اليوم الثاني، وهي قضية إنشاء مجلس أعلى للثقافة والفنون، وحقيقة إنني قبل أكثر من سنة كنت أفكر في هذا المشروع وفي زيارتي المتعددة إلى مجلس الوزراء كنت قد هيات إلى هذا المشروع وقادرة أيضاً على المضي قدماً دون الالتفات إلى المهيمن الحكومي.

ولكن للأسف لم تستن لي هذه الفرصة، ثم اتجهت إلى وزارة الثقافة وأنا عضو في الهيئة الاستشارية وأردت أن أطرحها على وزير الثقافة حتى يمكن أن نحصل

أسبوع المدى الثقافي في كل الأحوال نافع ومفيد وقد التقيت بأصدقاء لم أراه منذ عقود، هذه المشاركة الواسعة تحفز المشاركين على الكتابة وإيجاد أساليب جديدة في الحياة، كما إنها -المشاركة- تفتح أفقاً للعلاقة وتهيئ صيغاً للتفاهم والتفاعل. إننا بحاجة لأن نشد أدينا وأن نقيم علاقات جديدة، وقد تحدثت بعض الأخطاء ومن لا يعمل لا يخطئ، واعتقد أن بالإمكان تجاوز ما يقع منها، أتمنى أن تستمر دورات أسبوع المدى الثقافي كل عام، والملاحظ أن هناك بعض الوجود التي ليست لها فعالية أو أهمية، وكأنها قادمة للقيام بنزهة، أصبح إننا بحاجة إلى النهضة لكي نستريح بعض الوقت ونجدد نشاطنا وقدراتنا الثقافية، ولكن أيضاً من الصحيح والمطابق هو أن تكون فاعلين ومؤثرين في تطوير الثقافة العراقية بأدائها وأطرافها، إن هذا الأسبوع يجب أن يكون ورشة عمل جديدة من أجل النهوض بواقع الثقافة العراقية.

جاسم عاصميا

كل توجهات نحو إقامة مشروع ثقافي هي توجهات مخلصه ومفيدة. كما إن علينا أن نلاحظ أن الاختيارات الحاصلة في الدعوات كانت متنوعة حسب صنوف الثقافة، ومن ناحية الإعداد الذي يمكن القول عنه أنه حصل على ٦٠٪ من مستواه لأننا لا نعرف الزمن الذي أعدد لإنجاز البحوث والأوراق بسبب ظروف البلد التي تشر بها. والمحاور الموجودة ضمن ورقة العمل هي متنوعة أولاً وشاملة إذا ما أحسن تنفيذها لاحقاً. كما أتمنى أن يخرج المؤتمر بورقة عمل تتضمن توصيات إقامة ما يشبه المجلس الأعلى للثقافة والفنون، كما هو متفق سابقاً بعيداً عن وصاية الحكومة وغطاءات الأفراد من أجل تجيير هذه الفعاليات لصالح المصلحة الذاتية وتعزيز الموقع. واني أتمنى أن يتكرر مثل هذا اللقاء الذي هو مشاركة فاعلة سواء في هذا المؤتمر أو في متابعة وصاياه لأن نجاحه يتوقف على

## البحث عن ملاذ آمن.. في مسرحية (نساء في الحرب)

محمد درويش علي

ثلاث نساء ورجل قدموا عرض مسرحية نساء في الحرب، تأليف جواد الأسدي إخراج كاظم النصار.

بدأ العرض بموسيقى أغنية (ماني صحت يمة حو) لعباس جميل، ثم استمر العرض، وهو يبرز حالة الصراع الذي نشب بين الشخصيات الثلاث، أزداهي صاموئيل، زهرة بدن، بشرى إسماعيل، فضلاً عن بإس الشيبب الذي كان صمته في العرض، كلاماً!

جسد العرض معاناة النساء الثلاث وهن يعشن في المنفى الإضطرابي، يبحثن عن ملاذ آمن بعد أن كان العيش في البلد مستحيلاً، ركن الموح وغامرن حتى وصلن إلى مكان يفترض أنه آمن، إلا إنه اتضح أكثر قلقاً من البلد الذي غادرته.



كاظم النصار

الأخير وجدت أن خيار الموت هو أفضل من خيار الغربة والمنفى، برغم أن المسرحية كانت نهايتها مفتوحة باتجاهات متعددة، وهذه النهاية منحت المسرحية بعداً آخر بعيداً عن الإنفلاق. أما التمثيل فكان يسير في خط متصاعد من مشهد لآخر، وجسدت الفنانات الثلاث أدوارهن

بإتقان ومنحن العرض حالة التواصل مع الجمهور الذي تتفاعل معها برغم الإمكانيات البسيطة في الديكور والإضاءة.

فخرجت زهرة بدن عن تأدية أدوارها التي عرفت بها في التلفزيون، وبدت في المسرحية ممثلة تكتمل مقومات التفاعل والانسجام والتناغم مع الشخصية التي جسدها وكذلك الفنانة الكبيرة أزداهي صاموئيل أحسنت في قيادة الأحداث، وربما كانت مخرجاً آخر أثناء سير الأحداث في المسرحية. فيما بدت بشرى إسماعيل متفاعلة مع دورها، ونضت عن نفسها ثوب بعض الأدوار الكوميديا التي عرفت بها. أما بإس الشيبب الذي شاهدناه في أكثر من عرض مسرحي، ولا سيما عروض (الموندراما)، فكان تجسيده لأكثر من دور في العرض، ويصمت كسر في نهاية العرض وهو يلخص أو يطوي حالة الصراع بين الشخصيات الثلاث، أكثر من متألق.

لقد قدم المخرج كاظم النصار عرضاً مسرحياً، برغم الإمكانيات المتواضعة الموجودة في المسرح استحوذ فيه على إعجاب الحاضرين من العراقيين والعرب الذين وفدوا إلى أسبوع المدى الثقافي.

وأخيراً إن مسرحية نساء في الحرب، كانت علامة بارزة ومهمة ولا بد منها في مضردات أسبوع المدى الثقافي، السبدي نتمنى أن يتكرر.

## في مهرجان المدى الثقافي لم يمنحها عوقها من حضور فعاليتها

عبد الحسين الغراوي

أمام إرادة الإنسان وقوة إيمانه وصبره وتحمله كل الأثار الجسدية المرضية، وحالات العوق تذبوب كل الأوجاع والالام يلبقى تحقيق الطموح للوصول إلى الهدف هو الأسمى والأروع وهذه الصفات الإنسانية جسدها هذه السيدة الأيوبلية الجليلة عندما فقرت بإرادتها وجبها لحضور فعاليتها المدى الأسبوعي في إقليم كردستان وفي أول يوم لافتتاحه في قاعة ميديا يوم السبت ٢٠٠٦/٤/٢٢ - فقد حضرت وهي جالسة على كرسيها المتحرك لتؤكد قهرها كل حالات العوق لتستمع وتشاهد فعاليات المهرجان الثقافية والفنية والموسيقية والحوارات الثقافية التي ترسي تقليداً جديداً للثقافة العراقية التي انطلقت وسط أجواء ربيعية في شمال العراق الحبيب.

الف تحية لهذه السيدة التي أكدت إن أمام الإنسان يذبوب المستحيل وتنتصر الإرادة أمام الآثار الخبيثة للعوق.

